



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 175 (XIX) — Nr. 172

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 12 martie 2007

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE		DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE
40. — Lege pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind incluziunea socială, semnat la București la 4 iulie 2006	2	Decizia nr. 106 din 13 februarie 2007 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (1) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004 11–12
Acord de împrumut între România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind incluziunea socială	3–10	Decizia nr. 107 din 13 februarie 2007 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă..... 13–14
142. — Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind incluziunea socială, semnat la București la 4 iulie 2006	11	Decizia nr. 108 din 13 februarie 2007 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004..... 14–16

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind incluziunea socială, semnat la București la 4 iulie 2006**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Se ratifică Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind incluziunea socială, semnat la București la 4 iulie 2006, în valoare de 47,2 milioane euro, denumit în continuare *Acordul de împrumut*.

Art. 2. — (1) Aplicarea Acordului de împrumut va fi realizată de Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei, Ministerul Educației și Cercetării și Fondul Român de Dezvoltare Socială, desemnate ca agenții de implementare, care vor colabora cu Agenția Națională pentru Romi, Agenția Națională pentru Protecția Familiei și cu Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap.

(2) Ministrul muncii, solidarității sociale și familiei este desemnat coordonator al proiectului prevăzut la art. 1.

(3) Ministerul Finanțelor Publice va încheia cu Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei și cu Ministerul Educației și Cercetării acorduri de împrumut subsidiare, iar cu Fondul Român de Dezvoltare Socială un acord subsidiar, prin care se vor stabili drepturile și obligațiile părților în aplicarea Acordului de împrumut, inclusiv repartizarea sumelor necesare finanțării proiectului, pe componente și surse de finanțare.

Art. 3. — (1) Contribuția României la finanțarea proiectului prevăzut la art. 1, incluzând și taxele și impozitele aferente, va fi asigurată din sumele alocate anual cu această destinație de la bugetul de stat, prin bugetele Ministerului Muncii, Solidarității Sociale și Familiei, Ministerului Educației și Cercetării și Ministerului Finanțelor Publice.

(2) Contribuția României la finanțarea proiectului prevăzut la art. 1, cuprinsă în bugetul Ministerului Finanțelor Publice, este aferentă componentei implementate

de Fondul Român de Dezvoltare Socială și se cifrează la echivalentul în lei al sumei de până la 3,7 milioane euro. Cu această sumă se majorează finanțarea Fondului Român de Dezvoltare Socială, asigurată de la bugetul de stat, conform Legii nr. 129/1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Fondului Român de Dezvoltare Socială, republicată, cu modificările ulterioare.

Art. 4. — Fondurile în lei necesare rambursării împrumutului, achitării dobânzilor, comisioanelor, inclusiv comisionului inițial și altor costuri aferente împrumutului, se vor asigura din sumele alocate anual cu această destinație de la bugetul de stat în bugetele Ministerului Muncii, Solidarității Sociale și Familiei, Ministerului Educației și Cercetării și Ministerului Finanțelor Publice — „Acțiuni generale“.

Art. 5. — (1) Se autorizează Guvernul României ca, prin Ministerul Finanțelor Publice, de comun acord cu Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, să introducă, pe parcursul utilizării împrumutului, în raport cu condițiile concrete de derulare a Acordului de împrumut, amendamente la conținutul acestuia, care privesc modificări în structura împrumutului pe categorii, componente, modificări pe termene, precum și orice alte modificări care nu sunt de natură să majoreze obligațiile financiare ale României față de Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare sau să determine noi condiționări economice față de cele convenite inițial între părți.

(2) Amendamentele la Acordul de împrumut convenite cu Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, conform alin. (1), se vor aproba prin hotărâre a Guvernului.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
BOGDAN OLTEANU

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
TEODOR MELEȘCANU

București, 2 martie 2007.

Nr. 40.

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

ACORD DE ÎMPRUMUT
între România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării
Proiectului privind incluziunea socială*)

Prezentul acord este încheiat la data de 4 iulie 2006 între România (*Împrumutat*) și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Banca*). Prin prezentul acord, Împrumutatul și Banca convin următoarele:

ARTICOLUL I

Condiții generale. Definiții

1.01. „Condițiile generale“ (definite în documentul-anexă la prezentul acord) fac parte integrantă din prezentul acord.

1.02. În afara cazului în care din context reiese contrariul, termenii scriși cu majuscule în Acordul de împrumut au sensurile definite în „Condiții generale“ sau în documentul-anexă la prezentul acord.

ARTICOLUL II

Împrumutul

2.01. Banca este de acord să acorde Împrumutatului, în termenii și condițiile prevăzute sau menționate în prezentul acord, un împrumut în sumă de patruzeci și șapte milioane două sute mii euro (EUR 47.200.000) (*împrumut*), pentru a ajuta la finanțarea proiectului descris în anexa nr. 1 la prezentul acord (*Proiect*).

2.02. Împrumutatul poate trage sume din împrumut, conform prevederilor secțiunii a IV-a din anexa nr. 2 la prezentul acord.

2.03. Comisionul de angajament ce va fi plătit de Împrumutat Băncii va fi egal cu trei părți dintr-un procent (3/4 din 1%) pe an, aplicat asupra soldului netras al împrumutului, acest comision putând face obiectul unei reduceri, după cum poate fi stabilit periodic de Bancă.

2.04. Comisionul inițial ce va fi plătit de Împrumutat Băncii va fi egal cu un procent (1,0%) din suma împrumutului și poate face obiectul unei reduceri, după cum poate fi stabilit periodic de Bancă. Împrumutatul va plăti comisionul inițial în cel mult șaiszeci (60) de zile de la data intrării în vigoare.

2.05. Dobânda plătită de Împrumutat pentru fiecare perioadă de dobândă va fi într-o rată egală cu Libor pentru moneda împrumutului, plus marja variabilă, această dobândă putând face obiectul unei reduceri, după cum poate fi stabilit periodic de Bancă.

2.06. Datele de plată sunt la 15 martie și la 15 septembrie ale fiecărui an.

2.07. Împrumutul va fi rambursat conform graficului de rambursare prevăzut în anexa nr. 3 la prezentul acord.

ARTICOLUL III

Proiectul

3.01. Împrumutatul își declară angajamentul față de obiectivul Proiectului. În acest scop, Împrumutatul: (i) va determina FRDS să realizeze partea I a Proiectului; (ii) va realiza partea a II-a a Proiectului prin MEC; (iii) va realiza partea a III-a a Proiectului prin MMSSF; și (iv) prin MMSSF, va determina ANR să realizeze partea a IV-a a Proiectului, toate conform prevederilor art. V din „Condiții generale“.

3.02. Fără a se limita la prevederile secțiunii 3.01 a prezentului acord și cu excepția cazului în care

Împrumutatul și Banca vor conveni altfel, Împrumutatul: (i) va asigura realizarea părților a II-a, a III-a și a IV-a ale Proiectului conform prevederilor anexei nr. 2 la prezentul acord; și (ii) va determina FRDS să realizeze partea I a Proiectului conform prevederilor anexei nr. 2 la prezentul acord și va asigura cu promptitudine, în funcție de cerințe, fondurile, facilitățile, serviciile și alte resurse necesare părții I a Proiectului.

ARTICOLUL IV

Clauze asigurătorii pentru Bancă

4.01. Evenimentele adiționale de suspendare constau în următoarele:

a) amendarea, suspendarea, abrogarea, revocarea sau anularea Legii nr. 7, de natură să afecteze material și negativ capacitatea Împrumutatului de a-și îndeplini oricare dintre obligațiile ce îi revin în cadrul prezentului acord; și

b) amendarea, suspendarea, abrogarea, revocarea sau anularea Legii nr. 129, de natură să afecteze material și negativ capacitatea Împrumutatului de a-și îndeplini oricare dintre obligațiile ce îi revin în cadrul prezentului acord.

4.02. Constituie situații suplimentare de accelerare următoarele: apariția oricărei situații prevăzute în paragrafele a) și b) din secțiunea 4.01 a prezentului acord.

ARTICOLUL V

Intrarea în vigoare

5.01. Constituie condiții suplimentare pentru intrarea în vigoare următoarele:

a) semnarea acordului subsidiar în numele Împrumutatului și al FRDS;

b) înființarea de către Împrumutat a Comitetului director într-un mod acceptabil pentru Bancă;

c) adoptarea de către FRDS a Manualului operațional pentru partea I a Proiectului, acceptabil pentru Împrumutat și Bancă;

d) adoptarea de către Împrumutat, prin MEC, și, respectiv, MMSSF, a Manualului operațional pentru partea a II-a a Proiectului și a Manualului operațional pentru părțile a III-a și a IV-a ale Proiectului, ambele acceptabile pentru Bancă;

e) FRDS, MEC, MMSSF și ANR și-au adoptat fiecare propriul plan anual de dezvoltare, acceptabil pentru Bancă, pentru perioada cuprinsă între data intrării în vigoare și sfârșitul anului 2007.

5.02. Data limită pentru intrarea în vigoare este data de una sută douăzeci (120) de zile de la data semnării prezentului acord.

*) Traducere.

ARTICOLUL VI

Reprezentant. Adrese

6.01. Reprezentantul Împrumutatului este ministrul finanțelor publice.

6.02. Adresa Împrumutatului este:

Ministerul Finanțelor Publice
Str. Apolodor nr. 17
București
România

Telex: 11239

Fax: 40213126792

6.03. Adresa Băncii este:
International Bank for Reconstruction
and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America

Telegraf:
INTBAFRAD
Washington, D.C.

Telex:
248423(MCI) sau
64145(MCI)

Fax:
1-202-477-6391

Încheiat la București, România, în ziua și anul menționate la început.

Pentru România,
Sebastian Vlădescu,
reprezentant autorizat

Pentru Banca Internațională
pentru Reconstrucție și Dezvoltare,
Anand K. Seth,
reprezentant autorizat

ANEXA Nr. 1

DESCRIEREA PROIECTULUI

Proiectul are ca obiectiv îmbunătățirea condițiilor de viață și incluziunea socială a celor mai dezavantajate și vulnerabile persoane din România.

Proiectul este alcătuit din următoarele părți:

Partea I – Program de intervenții prioritare

Sprijinirea FRDS pentru îmbunătățirea condițiilor de trai și incluziunea socială a populației de etnie romă din aproximativ o sută (100) de localități sărace, prin: (i) finanțarea unor subproiecte de intervenții prioritare, selectate pe bază de competiție; (ii) întreprinderea unor campanii de promovare, informare și educare și monitorizarea activităților de evaluare, precum și asigurarea pregătirii autorităților locale, grupurilor comunitare și ONG-urilor; (iii) furnizarea de asistență pentru dezvoltarea capacității la nivelul comunităților prin pregătirea, facilitarea, evaluarea și supervizarea subproiectelor de intervenții prioritare și asigurarea pregătirii și instruirii în acest sens, inclusiv a pregătirii acordate FRDS; și (iv) acordarea de asistență tehnică comunităților sărace de romi pentru pregătirea proiectelor în vederea finanțării lor cu fonduri UE.

Partea a II-a – Program de educație preșcolară inclusivă

Sprijinirea MEC pentru includerea populației de etnie romă în programele și politicile generale ale MEC, prin: (i) construirea, extinderea, reabilitarea și mobilarea infrastructurii educaționale preșcolare în comunitățile cu procent ridicat de populație romă; (ii) elaborarea unui curriculum de incluziune pentru educația preșcolară, pregătirea și instruirea personalului din sistemul educației preșcolare, elaborarea și difuzarea de materiale de predare

și învățare pentru educația preșcolară și furnizarea de asistență tehnică entităților care sunt în măsură să poată solicita finanțarea proiectelor din fonduri structurale UE; (iii) promovarea de servicii integrate și soluții alternative comunitare de educație preșcolară, inclusiv elaborarea unei legislații coerente privind educația preșcolară, precum și asigurarea unor programe de pregătire și consiliere pentru părinți; și (iv) desfășurarea de activități de monitorizare și evaluare, precum și de informare, educare și comunicare.

Partea a III-a – Programe de asistență socială**1. Program pentru persoane cu handicap**

Sprijinirea MMSSF și ANPH pentru îmbunătățirea calității serviciilor de îngrijire în instituțiile rezidențiale și creșterea accesului la serviciile comunitare al persoanelor cu handicap, prin: (i) finanțarea subproiectelor pentru persoane cu handicap, selectate pe bază de competiție; (ii) asigurarea pregătirii personalului profesionist care va aplica noi standarde de îngrijire; (iii) elaborarea unui sistem de monitorizare și evaluare pentru ANPH; și (iv) asigurarea de servicii de consiliere ocupațională.

2. Program pentru tineri aflați în situații de risc

Sprijinirea MMSSF pentru o mai mare integrare socială a tinerilor ieșiți din sistemul instituționalizat de protecție a copilului după împlinirea vârstei de 18 ani, prin: (i) finanțarea de subproiecte pentru tineri aflați în situații de risc, selectate pe bază de competiție; (ii) desfășurarea de activități de monitorizare și evaluare și elaborarea de metodologii specifice; (iii) pregătirea personalului centrelor multifuncționale ce vor fi înființate prin subproiectele pentru tineri în situații de risc, precum și a personalului MMSSF

care va supraveghea funcționarea acestor centre multifuncționale; și (iv) desfășurarea de activități de informare publică.

3. Program pentru victimele violenței în familie

Sprijinirea MMSSF și ANPF în dezvoltarea serviciilor sociale specializate integrate pentru victimele violenței în familie, prin: (i) finanțarea subproiectelor privind victimele violenței în familie, selectate pe bază de competiție; (ii) pregătirea personalului centrelor pentru victimele violenței în familie și personalului ANPF; (iii) desfășurarea unor activități de monitorizare și evaluare, dezvoltarea metodologiilor specifice și crearea unui sistem specific de management informatic cu privire la victime și agresori, care să fie ținut de ANPF; și (iv) desfășurarea de activități de informare publică.

Partea a IV-a — Dezvoltarea capacității de incluziune socială a populației de etnie romă

Sprijinirea ANR și a celor opt (8) birouri regionale ale sale pentru coordonarea activităților de planificare, monitorizare și evaluare, precum și identificarea, pregătirea și implementarea programelor de incluziune care vor fi finanțate din fonduri UE și din alte surse, prin: (i) pregătire acordată personalului ANR, al ONG-urilor create pentru populația de etnie romă, al autorităților locale și al grupurilor de inițiativă comunitară ale romilor; (ii) întocmirea și implementarea unei strategii de informare, educare și comunicare; și (iii) întărirea sistemului de monitorizare și evaluare.

ANEXA Nr. 2

EXECUȚIA PROIECTULUI

SECȚIUNEA I

Finanțare subsidiară; aranjamente instituționale și de altă natură

A. Acordul subsidiar

1. Pentru a facilita realizarea de către FRDS a părții I a Proiectului, Împrumutatul va pune o parte din fondurile împrumutului la dispoziția FRDS, pe baza unui acord subsidiar încheiat între Împrumutat și FRDS (*Acord subsidiar*), în termenii și condițiile aprobate de Bancă, care să prevadă următoarele:

a) Împrumutatul va acorda FRDS o parte din suma împrumutului sub formă de grant;

b) FRDS va implementa partea I a Proiectului în conformitate cu prevederile Legii nr. 129, cu Manualul operațional pentru partea I a Proiectului, cu planurile anuale de dezvoltare pentru partea I a Proiectului și cu prevederile prezentului acord de împrumut; și

c) în cadrul responsabilității ce îi revine pentru implementarea părții I a Proiectului FRDS: (i) va elabora și va prezenta Împrumutatului și Băncii în fiecare an, până la data de 1 octombrie, spre examinare și aprobare, un plan anual de dezvoltare pentru următorul an calendaristic pentru partea I a Proiectului; (ii) va elabora și va prezenta Împrumutatului și Băncii în fiecare an, până la data de 1 octombrie, spre examinare și aprobare, un raport al Proiectului care să arate progresele și rezultatele realizate în implementarea planurilor anuale de dezvoltare pe perioada scursă până la data respectivului raport pentru partea I a Proiectului; (iii) va elabora și va prezenta Băncii, în cel mult patruzeci și cinci (45) de zile de la încheierea fiecărui trimestru calendaristic, rapoarte financiare provizorii neauditare pentru partea I a Proiectului pe trimestrul respectiv, satisfăcătoare ca fond și formă pentru Bancă; (iv) va menține un sistem de management financiar pentru partea I a Proiectului și va întocmi situații financiare conform standardelor de contabilitate consecvent aplicate, acceptabile pentru Bancă, ambele activități desfășurându-se într-o manieră adecvată pentru a reflecta operațiunile și condițiile financiare, incluzând operațiunile, resursele și cheltuielile legate de partea I a Proiectului; (v) va asigura auditarea situațiilor financiare amintite la pct. (iv) de către auditori independenți acceptabili pentru Bancă, conform standardelor de audit consecvent aplicate, acceptabile pentru Bancă, și se va asigura că fiecare audit al acestor situații financiare acoperă perioada unui (1) an fiscal, iar situațiile financiare auditate pentru fiecare perioadă vor fi

prezentate Împrumutatului și Băncii în maximum șase (6) luni de la încheierea perioadei; (vi) va pregăti cererile de tragere a unor sume din împrumut pentru partea I a Proiectului; și (vii) va urmări implementarea părții I a Proiectului, incluzând urmărirea stadiului fiecărui subproiect de intervenții prioritare.

2. Împrumutatul își va exercita drepturile prevăzute prin Acordul subsidiar în vederea protejării intereselor Împrumutatului și Băncii și atingerii scopurilor împrumutului. În afara cazului în care Banca va conveni contrariul, Împrumutatul nu va cesiona, modifica, abroga sau renunța la Acordul subsidiar sau la vreuna dintre prevederile acestuia.

B. Aranjamente instituționale și de altă natură

1. Pe perioada implementării Proiectului, Împrumutatul va menține Comitetul director, cu componență și termeni de referință acceptabili pentru Bancă, care va asigura supraveghere și îndrumare din punctul de vedere al politicilor, precum și coordonarea generală a implementării Proiectului. Comitetul director va avea în componența sa, printre alții, secretari de stat de la MFP, MEC și MMSSF și președinții FRDS, ANPH, ANPF și ANR și va fi prezidat de ministrul muncii, solidarității sociale și familiei.

2. Pe parcursul implementării Proiectului, Împrumutatul va asigura menținerea la FRDS, MEC, MMSSF și ANR a unei structuri organizatorice și manageriale, încadrări cu personal și resurse corespunzătoare, care să permită FRDS, MEC, MMSSF și ANR implementarea efectivă a părților I, a II-a, a III-a și a IV-a ale Proiectului și care să fie acceptabilă pentru Bancă. Împrumutatul se va asigura că responsabilitatea pentru activitățile de achiziții și management financiar pentru partea a IV-a a Proiectului va reveni MMSSF.

3. Manualul operațional pentru partea I a Proiectului, acceptabil pentru Bancă și Împrumutat, va fi avizat de Comitetul director și adoptat de FRDS. Manualul operațional pentru partea a II-a a Proiectului și Manualul operațional pentru părțile a III-a și a IV-a ale Proiectului, ambele acceptabile pentru Bancă, vor fi avizate de Comitetul director și adoptate de Împrumutat prin MEC și, respectiv, MMSSF.

4. Împrumutatul, prin FRDS, MEC, MMSSF și ANR, va lua toate măsurile necesare pentru ca Proiectul să fie implementat conform manualelor operaționale și planurilor anuale de dezvoltare și nu va modifica, suspenda, abroga, anula sau renunța la nicio prevedere a manualelor operaționale și planurilor anuale de dezvoltare fără aprobarea prealabilă a Băncii.

5. Împrumutatul, prin FRDS și MMSSF, se va asigura că subproiectele de intervenții prioritare și, respectiv, subproiectele pentru persoane cu handicap, subproiectele pentru tineri în situații de risc și subproiectele privind violența în familie se vor implementa în conformitate cu Manualul operațional pentru partea I a Proiectului și, respectiv, cu Manualul operațional pentru părțile a III-a și a IV-a ale Proiectului, elaborând criterii și proceduri, inclusiv Ghidul pentru analiza de mediu a Proiectului, pentru selecția beneficiarilor și subproiectelor, precum și principalii termeni și condiții ale acordurilor care vor fi încheiate cu beneficiarii pentru subproiectele de intervenții prioritare. Împrumutatul, prin FRDS și, respectiv, prin MMSSF, se va asigura că beneficiarul oricăror fonduri în cadrul programului de subproiecte pentru intervenții prioritare și, respectiv, al programelor de subproiecte pentru persoane cu handicap, subproiecte pentru tineri în situații de risc și subproiecte privind violența în familie va realiza respectivul subproiect conform acordului, cerințelor de mediu, graficului activităților și bugetului aprobate.

6. Împrumutatul, prin FRDS, MEC și MMSSF, se va asigura că: (i) toate măsurile necesare în Ghidul pentru analiza de mediu pentru Proiect și prevăzute în manualele operaționale sunt luate la timp; și (ii) informațiile adecvate privind implementarea acestor măsuri sunt incluse în rapoartele Proiectului la care se face referire în partea A.1 a secțiunii a II-a din prezenta anexă.

SECȚIUNEA a II-a

Monitorizarea, raportarea și evaluarea Proiectului

A. Planurile anuale de dezvoltare și rapoartele privind Proiectul

1. Împrumutatul, prin FRDS, MEC, MMSSF și ANR:

a) va transmite Băncii, până la data de 1 octombrie a fiecărui an pe durata implementării Proiectului sau orice altă dată ulterioară acesteia care poate fi convenită cu Banca, începând cu 1 octombrie 2007, spre examinare și aprobare, un plan anual de dezvoltare, satisfăcător pentru Bancă și Comitetul director, pentru fiecare parte a Proiectului pe următorul an calendaristic, elaborat conform formatului inclus în manualele operaționale, și care va cuprinde activitățile convenite și costurile corespunzătoare ce urmează a fi finanțate din împrumut pe anul respectiv;

b) (i) va monitoriza și va evalua stadiul Proiectului și va întocmi rapoarte privind Proiectul pentru fiecare parte a Proiectului, conform prevederilor secțiunii 5.08 din „Condiții generale”, pe baza indicatorilor conveniți cu Banca și conform aranjamentelor de monitorizare descrise în manualele operaționale; și (ii) în acest scop, până la data de 1 octombrie a fiecărui an pe durata implementării Proiectului sau orice altă dată ulterioară acesteia care poate fi convenită cu Banca, începând cu 1 octombrie 2007, va transmite Băncii spre examinare și aprobare rapoarte privind Proiectul, avizate de Comitetul director, privind progresele și rezultatele realizate în implementarea planurilor anuale de dezvoltare pe perioada anterioară datei fiecărui astfel de raport; și

c) va întreprinde, împreună cu Banca, o analiză a activităților și rezultatelor Proiectului pe baza rapoartelor privind Proiectul menționate în subparagraful b) și, în cazul în care această analiză este satisfăcătoare pentru Bancă, va examina și va conveni, împreună cu Banca și Comitetul director, planurile anuale de dezvoltare pentru următorul an calendaristic.

2. Împrumutatul va determina FRDS, MMSSF, MEC și ANR să furnizeze Împrumutatului, în termen de maximum patru (4) luni după data limită de tragere, în vederea includerii în raportul menționat în secțiunea 5.08 (c) din „Condiții generale”, toate informațiile rezonabil solicitate de Împrumutat și Bancă în scopurile acelei secțiuni.

B. Management financiar, rapoarte financiare și audituri

1. Împrumutatul, prin MEC și MMSSF, va ține sau va asigura ținerea unui sistem de management financiar pentru părțile a II-a, a III-a și a IV-a ale Proiectului, conform prevederilor secțiunii 5.09 din „Condiții generale”.

2. Împrumutatul: (i) prin MEC și MMSSF, va întocmi și va furniza Băncii, în maximum patruzeci și cinci (45) de zile de la încheierea fiecărui trimestru calendaristic, rapoarte financiare neauditate pentru părțile a II-a, a III-a și a IV-a ale Proiectului pe trimestrul respectiv, satisfăcătoare ca fond și formă pentru Bancă; și (ii) va determina FRDS să întocmească și să transmită Băncii, în maximum patruzeci și cinci (45) de zile de la încheierea fiecărui trimestru calendaristic, rapoarte financiare neauditate pentru partea I a Proiectului pe trimestrul respectiv, satisfăcătoare ca fond și formă pentru Bancă.

3. Împrumutatul, prin MEC și MMSSF, va asigura auditarea situațiilor financiare conform prevederilor secțiunii 5.09 (b) din „Condiții generale”. Fiecare audit al situațiilor financiare va acoperi perioada unui an fiscal al Împrumutatului. Situațiile financiare auditate pentru fiecare asemenea perioadă vor fi furnizate Băncii în maximum șase (6) luni de la încheierea acestei perioade.

4. Împrumutatul va determina FRDS să țină un sistem de management financiar pentru partea I a Proiectului și să întocmească situații financiare conform standardelor de contabilitate consecvent aplicate acceptabile pentru Bancă, ambele fiind de așa natură încât să reflecte operațiunile și situația financiară a FRDS, cuprinzând operațiunile, resursele și cheltuielile legate de partea I a Proiectului.

5. Împrumutatul va cere ca situațiile financiare ale FRDS menționate în paragraful 4 să fie auditate de auditori independenți, acceptabili pentru Bancă, conform standardelor de contabilitate consecvent aplicate, acceptabile pentru Bancă. Fiecare audit al acestor situații financiare va acoperi perioada unui an fiscal al FRDS. Situațiile financiare auditate pentru fiecare perioadă vor fi furnizate Împrumutatului și Băncii în maximum șase (6) luni de la încheierea perioadei.

SECȚIUNEA a III-a

Achiziții

A. Generalități

1. Bunuri și lucrări. Toate bunurile și lucrările necesare Proiectului care urmează să fie finanțate din împrumut vor fi achiziționate conform prevederilor enunțate sau menționate în secțiunea I a „Liniilor directoare pentru achiziții” și ale prezentei anexe.

2. Servicii de consultanță. Toate serviciile de consultanță necesare Proiectului, care urmează să fie finanțate din împrumut, vor fi achiziționate conform cerințelor prevăzute sau menționate în secțiunile I și a IV-a din „Liniile directoare pentru consultanți” și prevederilor prezentei anexe.

3. Definiții. Termenii scriși cu majuscule, utilizați în această secțiune, care descriu metode distincte de achiziții sau metodele de examinare de către Bancă a unor contracte distincte, se referă la metoda respectivă descrisă în „Liniile directoare pentru achiziții” sau în „Liniile directoare pentru consultanți”, după cum este cazul.

B. Metode specifice de achiziție a bunurilor și lucrărilor

1. Licitația internațională competitivă. În afara cazului în care în paragraful 2 se prevede contrariul, bunurile și lucrările vor fi achiziționate prin contracte adjudecate pe baza licitației internaționale competitive.

2. Alte metode de achiziție a bunurilor și lucrărilor. În tabelul următor se specifică alte metode decât Licităția internațională competitivă care pot fi utilizate pentru achiziția de bunuri și lucrări. Planul de achiziții va preciza în ce condiții pot fi utilizate aceste metode.

Metodă de achiziție

a) Licitație națională competitivă, sub rezerva prevederilor suplimentare din documentul atașat acestei anexe

b) Cumpărare

c) Contractare directă

d) Proceduri de participare a comunității descrise în Manualul operațional pentru partea I a Proiectului

C. Metode specifice de achiziție a serviciilor de consultanță

1. Selecția pe bază de calitate și cost. În afara cazului în care în paragraful 2 se prevede altfel, serviciile de consultanță se vor achiziționa prin contracte adjudecate în urma selecției pe bază de calitate și cost.

2. Alte metode de achiziție a serviciilor de consultanță. În tabelul următor se precizează alte metode în afara selecției pe bază de calitate și cost, care pot fi utilizate pentru achiziția serviciilor de consultanță. Planul de achiziții va preciza în ce condiții pot fi utilizate aceste metode.

Metodă de achiziție: a) Selecție pe baza unui buget fix; b) Selecție pe baza celui mai mic cost; c) Selecție pe baza calificării consultanților; d) Selecție dintr-o singură

sursă; e) Proceduri prevăzute în paragrafele 5.2 și 5.3 din Liniile directe pentru consultanți pentru selecția consultanților individuali; f) Procedura din sursă unică pentru selecția consultanților individuali

D. Analiza Băncii privind deciziile de achiziție

Planul de achiziții va stabili acele contracte care vor fi supuse analizei prealabile a Băncii. Toate celelalte contracte vor face obiectul analizei ulterioare a Băncii.

SECȚIUNEA a IV-a**Tragerea sumelor din împrumut****A. Generalități**

1. Împrumutatul poate trage sume din împrumut conform prevederilor prezentei secțiuni și instrucțiunilor suplimentare pe care Banca le va preciza prin înștiințări transmise Împrumutatului pentru finanțarea cheltuielilor eligibile conform tabelului din paragraful 2.

2. În tabelul următor sunt precizate categoriile de cheltuieli eligibile care pot fi finanțate din împrumut (*categorie*), suma din împrumut alocată fiecărei categorii și procentul în care urmează să fie finanțate cheltuielile eligibile din fiecare categorie.

Categoria	Suma alocată din împrumut (exprimată în euro)	% din cheltuieli ce urmează a fi finanțat
1. Bunuri, lucrări, servicii de consultanță (inclusiv audituri), pregătire și granturi pentru partea I a Proiectului, așa cum s-a stabilit în planurile anuale de dezvoltare pentru această parte I a Proiectului	11.700.000	85%
2. Bunuri, lucrări, servicii de consultanță (inclusiv audituri) și pregătire pentru partea a II-a a Proiectului, așa cum s-a stabilit în planurile anuale de dezvoltare pentru această parte a II-a a Proiectului	6.100.000	85%
3. Bunuri, lucrări, servicii de consultanță (inclusiv audituri), pregătire, costuri operaționale adiționale, subproiecte privind persoanele cu handicap, subproiecte privind tinerii în situații de risc și subproiecte privind violența în familie pentru partea a III-a a Proiectului, așa cum s-a stabilit în planurile anuale de dezvoltare pentru această parte a III-a a Proiectului	28.600.000	85%
4. Bunuri, lucrări, servicii de consultanță, pregătire și costuri operaționale adiționale pentru partea a IV-a a Proiectului, așa cum s-a stabilit în planurile anuale de dezvoltare pentru această parte a IV-a a Proiectului	800.000	85%
SUMA TOTALĂ:	47.200.000	

3. În sensul prezentei anexe:

a) prin termenul *pregătire* se înțelege cheltuielile suportate de FRDS, MEC, MMSSF și ANR, legate de desfășurarea activităților de pregătire, a vizitelor de studiu și a atelierelor de lucru din cadrul Proiectului, incluzând cheltuielile de transport și cazare și diurna pentru cei cărora li se acordă pregătire, instructori și participanți la ateliere, onorariul instructorilor, chiria pentru săli și aparatură, materialele utilizate pentru pregătire și consumabilele aferente; iar

b) prin termenul *Costuri operaționale adiționale* se înțelege costurile operaționale adiționale efectuate de MMSSF și ANR pentru implementarea Proiectului, cuprinzând: comunicații (incluzând poștă și internet); costuri de publicitate în legătură cu achizițiile; transport local;

combustibil; cheltuieli de funcționare, întreținere și asigurare pentru vehicule; chiria spațiilor de birou; mobilarea și reabilitarea birourilor, inclusiv echipamente; consumabile de birou, întreținerea și asigurarea echipamentului de birou; cheltuieli de călătorie și diurnă legate de Proiect, inclusiv cazare și transport local; și comisioane bancare.

B. Condiții de tragere; perioadă de tragere

1. Fără a contraveni prevederilor părții A din prezenta secțiune, nu se va efectua nicio tragere:

a) din contul împrumutului, până când Banca nu a primit plata integrală a comisionului inițial; sau

b) pentru plăți efectuate anterior datei semnării prezentului acord.

2. Data limită de tragere este 1 martie 2011.

PREVEDERI OBLIGATORII**pentru achizițiile în cadrul contractelor finanțate de Bancă care fac obiectul licitației naționale competitive**

Contractele pentru bunuri sau lucrări pentru care Acordul de împrumut permite achiziționarea în baza paragrafelor 3.3 și 3.4 din „Liniile directe pentru achiziții” pot fi achiziționate conform prevederilor legilor și reglementărilor naționale, cu următoarele excepții:

A. Proceduri

În toate cazurile, indiferent de valoarea contractului, se va aplica o procedură competitivă deschisă. Firmele străine nu vor fi excluse, iar condițiile de eligibilitate vor fi aceleași pentru ofertanții naționali și pentru cei străini, fără niciun fel de preferință acordată ofertanților naționali sau celor de pe o piață regională. Solicitățile de ofertă se vor publica în cel puțin un (1) cotidian național de largă circulație sau în Monitorul Oficial al României*), lăsându-se un interval de minimum treizeci (30) de zile pentru pregătirea și depunerea ofertelor. Se va acorda o durată corespunzătoare pentru pregătirea și depunerea ofertelor.

B. Evaluarea calificării ofertanților

Nu se va cere înscrierea prealabilă a participanților la procedurile de licitație. În cazul în care lucrări mari sau complexe fac necesară precalificarea, invitațiile pentru precalificare se vor publica în cel puțin un (1) cotidian național de largă circulație sau în Monitorul Oficial al României*), cu cel puțin treizeci (30) de zile înainte de data limită pentru depunerea cererilor de precalificare. Condițiile minime de natură tehnică, financiară și de experiență vor fi explicit prevăzute în documentele de precalificare și vor fi evaluate prin metoda „admis/respins”, nu printr-un sistem de punctaj. Precalificarea se va baza integral pe capacitatea și resursele potențialilor ofertanți de a executa un contract specific în mod satisfăcător, ținându-se seama de experiența și performanța înregistrate în trecut în cadrul unor contracte asemănătoare, de capacitatea sub aspectul personalului, echipamentului, facilităților legate de construcție sau de fabricație și situației financiare, tuturor solicitanților care îndeplinesc criteriile specificate permițându-li-se să participe la licitație. În cazul în care nu se utilizează precalificarea, calificarea ofertantului recomandat pentru a-i fi acordat contractul va fi evaluată prin postcalificare, pe baza cerințelor minime de natură tehnică și financiară și de experiență care vor trebui să fie explicit prevăzute în documentele licitației. Se vor utiliza toate criteriile de calificare astfel precizate în documentele de precalificare sau în documentele de licitație, după caz, și numai aceste criterii, pentru a se stabili dacă un ofertant este calificat.

C. Participarea întreprinderilor de stat

Întreprinderile de stat din România vor putea participa la licitație doar dacă pot demonstra că sunt autonome din punct de vedere juridic și financiar, că funcționează pe baza dreptului comercial și că nu sunt instituții care depind de o autoritate contractantă. În plus, li se va cere și lor garanția de licitație și garanția de bună execuție cerute altor ofertanți.

D. Documentele de licitație

Entitățile achizițoare vor utiliza documentele standard de licitație corespunzătoare pentru achiziția bunurilor, lucrărilor sau serviciilor, care vor conține proiectul de contract și

condițiile contractuale acceptabile pentru Bancă. Documentele de licitație vor conține instrucțiuni clare cu privire la modul în care trebuie depuse ofertele și făcute ofertele de prețuri, precum și data și locul depunerii și deschiderii ofertelor. Standardele și specificațiile tehnice prevăzute în documentele de licitație vor trebui să permită o cât mai largă concurență posibilă, iar acolo unde se indică standarde naționale, documentele de licitație vor prevedea că utilajele, materialele sau lucrările care corespund altor standarde, dar promit cel puțin o echivalență substanțială, vor fi și ele acceptate. Instrucțiunile pentru licitație vor prevedea clar că rabatul, dacă există, va trebui să fie declarat de ofertant fie într-o scrisoare însoțitoare, fie în formularul de ofertă. În cazul societăților mixte, condițiile de licitație vor prevedea răspunderea solidară și distinctă a tuturor partenerilor unei societăți mixte.

E. Criterii de evaluare

Criteriile de evaluare vor fi clar precizate în documentele de licitație, iar cuantificarea altor criterii de evaluare decât prețul se va face în termeni monetari. În evaluarea ofertelor se va ține seama de toate criteriile de evaluare astfel precizate, și numai de aceste criterii.

F. Depunerea, deschiderea și evaluarea ofertelor, adjudecarea contractului

a) Ofertele se vor depune într-un singur plic conținând informații referitoare la calificarea ofertantului și la ofertele tehnice și de prețuri, care va fi deschis la deschiderea publică a ofertei. În cazul în care ofertele sunt depuse în două (2) sau mai multe plicuri, toate plicurile vor fi deschise la deschiderea publică a ofertei.

b) Ofertele vor fi deschise în public imediat după expirarea termenului limită pentru depunerea lor. Nicio ofertă nu va fi respinsă la deschiderea acestora. Numele ofertantului, suma totală a fiecărei oferte și orice rabat vor fi citite cu voce tare și consemnate în procesul-verbal al deschiderii publice a ofertelor. La evaluare nu se va ține seama de niciun rabat care nu este menționat în scrisoarea însoțitoare sau în formularul de ofertă.

c) Evaluarea ofertelor se va face prin respectarea cu strictețe a criteriilor cuantificabile în termeni monetari prevăzute în documentele de licitație și nu se va utiliza un sistem de punctaj pe baza meritelor sau a „realizărilor tehnice și economico-financiare”. O ofertă care conține abateri sau rețineri relevante față de termenii, condițiile sau specificațiile documentelor licitației va fi respinsă ca necorespunzătoare. După deschiderea ofertelor, un ofertant nu își va putea retrage abaterile sau reținerile relevante. Ofertanții nu vor fi eliminați din procesul de evaluare detaliată pe baza unor abateri sau rețineri minore, nerelevante.

d) Prelungirea valabilității ofertei va fi permisă doar o singură dată cu maximum treizeci (30) de zile. Nu se vor mai solicita și alte prelungiri fără aprobarea prealabilă a Băncii.

e) Contractele vor fi adjudecate ofertanților calificați care au depus oferta evaluată ca răspunzând cel mai bine la cel mai scăzut preț.

*) Publicarea se va face în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a.

f) Nu se va desfășura nicio negociere, nici chiar cu cel a cărui ofertă este evaluată ca având cel mai mic preț, fără acordul prealabil al Băncii. Unui ofertant nu i se va cere, ca o condiție pentru acordarea contractului, să își asume obligații care nu au fost prevăzute în documentele licitației sau să își modifice în vreun fel oferta față de forma în care a fost depusă inițial.

g) Împrumutatul va publica pe o pagină de internet cu acces liber și gratuit, când aceasta va deveni funcțională, sau printr-un alt mijloc de publicitate acceptabil pentru Bancă următoarele informații referitoare la acordarea contractului: (i) numele fiecărui ofertant care a depus o ofertă; (ii) prețurile ofertelor, așa cum au fost citite la deschiderea ofertelor; (iii) numele și prețul evaluat ale fiecărei oferte care a fost evaluată; (iv) numele ofertanților ale căror oferte au fost respinse și motivele respingerii; și (v) numele ofertantului câștigător, prețul oferit, precum și durata și sfera de cuprindere ale contractului acordat, pe scurt. Aceste informații publice vor fi actualizate cel puțin trimestrial.

h) Împrumutatul va declara o firmă ca fiind neeligibilă, fie permanent, fie pe o anumită perioadă, pentru a-i fi adjudecat un contract finanțat de Bancă și guvern, dacă va constata vreodată că firma este antrenată, fie direct, fie printr-un agent, în practici corupte, frauduloase, complicitare sau coercitive în competiția pentru un contract finanțat de Bancă sau în execuția unui astfel de contract.

G. Furnizori și contractori

Documentele licitației și contractele vor conține o prevedere prin care ofertanților și contractorilor li se va cere să permită Băncii să le inspecteze conturile și

evidențele lor legate de depunerea ofertei și de realizarea contractului, precum și auditarea lor de către auditori numiți de Bancă, dacă Banca solicită acest lucru.

H. Modificarea prețului

Contractele de lungă durată [de exemplu, cele care depășesc optsprezece (18) luni] vor conține o clauză de modificare corespunzătoare a prețului.

I. Respingerea tuturor ofertelor

a) Nu se vor putea respinge toate ofertele și nu se vor solicita noi oferte fără acordul prealabil dat de Bancă în scris.

b) În cazul în care numărul ofertelor primite este mai mic de două (2), reluarea licitației nu se va face fără acordul prealabil al Băncii.

J. Garanții

Nu se vor face plăți în avans contractorilor fără o garanție corespunzătoare pentru plata în avans. Textul tuturor garanțiilor de acest fel va fi inclus în documentele de licitație și va trebui să fie acceptabil pentru Bancă. Contractul va conține prevederi prin care orice plăți efectuate în avans să fie restituite în rate egale pe durata execuției contractului.

K. Reclamațiile ofertanților

Împrumutatul va crea un mecanism eficace de reclamare a aspectelor legate de procesul de achiziții și adjudecare a contractelor, acceptabil pentru Bancă, prin care ofertanții să își poată depune reclamațiile, iar acestea să poată fi rezolvate în timp util. Procedura de primire și rezolvare a reclamațiilor va fi precizată în documentele de licitație.

ANEXA Nr. 3

GRAFICUL DE RAMBURSARE

Data de achitare a ratei de capital	Rata de capital (exprimată în euro*)
15 martie și 15 septembrie ale fiecărui an Începând cu 15 septembrie 2011 Și terminând cu 15 septembrie 2022 inclusiv La 15 martie 2023	1.965.000 2.005.000

*) Cifrele din această coloană reprezintă suma în euro care trebuie achitată, cu excepția celor prevăzute în secțiunea 3.10 din „Condiții generale“.

DOCUMENT - ANEXĂ

Definiții

1. *Plan anual de dezvoltare* înseamnă fiecare dintre cele 4 documente: (i) elaborate de FRDS, MEC, MMSSF și ANR pentru partea I, partea a II-a, partea a III-a și partea a IV-a ale Proiectului cuprinzând lista activităților ce urmează a fi realizate în fiecare an calendaristic în cadrul respectivei părți a Proiectului, precum și planul de implementare, aranjamentele de achiziții și monitorizare și bugetul aferent acestor activități; și (ii) convenite între Împrumutat și Bancă, în conformitate cu partea A.1 a secțiunii a II-a din anexa nr. 2 la Acordul de împrumut;

2. *Categorie* înseamnă o categorie din tabelul prezentat în secțiunea a IV-a din anexa nr. 2 la Acordul de împrumut;

3. *Liniile directe pentru consultanți* înseamnă „Liniile directe: Selecția și angajarea consultanților de către Împrumutată Băncii Mondiale“ publicate de Bancă în luna mai 2004;

4. *subproiecte privind persoanele cu handicap* înseamnă proiectele selectate și finanțate pe bază competitivă și implementate conform prevederilor Manualului operațional pentru părțile a III-a și a IV-a ale Proiectului, în scopul îmbunătățirii îngrijirilor acordate pe termen scurt și lung persoanelor cu handicap, cuprinzând, între altele, finanțarea restructurării și reabilitării instituțiilor existente, construcția și dotarea cu echipament a unor mici lucrări de infrastructură aliniate standardelor UE și procesul de dezinstituționalizare însoțit de furnizarea de servicii comunitare;

5. *subproiecte privind violența în familie* înseamnă proiectele, selectate și finanțate în mod competitiv și

implementate conform prevederilor Manualului operațional pentru părțile a III-a și a IV-a ale Proiectului, pentru sprijinirea victimelor violenței în familie, constând în finanțarea reabilitării infrastructurii existente sau în construirea de noi clădiri pentru centre multifuncționale care vor asigura servicii sociale integrate acestor victime și celor aflați în întreținerea lor;

6. *ECE* înseamnă educație preșcolară;

7. *UE* înseamnă Uniunea Europeană;

8. *Condiții generale* înseamnă „Condițiile generale de împrumut ale Băncii Internaționale pentru Reconstrucție și Dezvoltare” din 1 iulie 2005;

9. *Ghidul pentru analiza de mediu a Proiectului* înseamnă documentul din 14 martie 2006, satisfăcător pentru Bancă, în care sunt descrise procedurile de mediu care trebuie să fie respectate în realizarea oricăror lucrări de construcții civile în cadrul Proiectului;

10. *Legea nr. 7* înseamnă *Legea nr. 7/2005 a Împrumutatului*, cu eventualele amendamente aduse acesteia ulterior;

11. *Legea nr. 129* înseamnă *Legea nr. 129/1998 a Împrumutatului*, republicată în Monitorul Oficial al Împrumutatului, Partea I, nr. 483 din 8 iunie 2005, cu eventualele amendamente aduse acesteia ulterior;

12. *MEC* înseamnă Ministerul Educației și Cercetării al Împrumutatului sau orice succesor al acestuia;

13. *MFP* înseamnă Ministerul Finanțelor Publice al Împrumutatului sau orice succesor al acestuia;

14. *MMSSF* înseamnă Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei al Împrumutatului sau orice succesor al acestuia;

15. *ANPF* înseamnă Agenția Națională pentru Protecția Familiei a Împrumutatului, înființată în temeiul Legii Împrumutatului nr. 217/2003, modificată și completată prin Ordonanța Împrumutatului nr. 95/2003, menționată în partea a III-a a anexei nr. 1 la Acordul de împrumut, sau orice succesor al acesteia;

16. *ANPH* înseamnă Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap a Împrumutatului, înființată în baza Ordonanței Împrumutatului nr. 14/2003, cu modificările și completările aduse acesteia, menționată în partea III.1 a anexei nr. 1 la Acordul de împrumut, sau orice succesor al acesteia;

17. *ANR* înseamnă Agenția Națională pentru Romi a Împrumutatului, înființată în temeiul Legii nr. 7 ca instituție specială a administrației publice centrale cu personalitate juridică, sau orice succesor al acesteia;

18. *ONG* înseamnă o organizație neguvernamentală care este înființată și funcționează în baza legilor Împrumutatului;

19. *Manualul operațional pentru partea I a Proiectului* înseamnă manualul care descrie procedurile de implementare a părții I a Proiectului, cuprinzând, printre altele: (i) procedurile pentru stabilirea aranjamentelor administrative, de achiziții, contabilitate, management financiar, monitorizare și evaluare; (ii) forma planurilor anuale de dezvoltare și a rapoartelor privind Proiectul; (iii) criteriile de eligibilitate, procedurile de selecție, termenii, condițiile, precum și aranjamentele de achiziție pentru acordarea granturilor în cadrul programului de subproiecte de intervenții prioritare; și (iv) Ghidul pentru analiza de mediu pentru Proiect;

20. *Manualul operațional pentru partea a II-a a Proiectului* înseamnă manualul care descrie procedurile pentru implementarea părții a II-a a Proiectului, cuprinzând, printre altele: (i) procedurile pentru stabilirea aranjamentelor administrative, de achiziții, contabilitate, management

financiar, monitorizare și evaluare; (ii) forma planurilor anuale de dezvoltare și a rapoartelor privind Proiectul; (iii) Ghidul pentru analiza de mediu pentru Proiect;

21. *Manualul operațional pentru părțile a III-a și a IV-a ale Proiectului* înseamnă manualul care descrie procedurile de implementare a părților a III-a și a IV-a ale Proiectului, cuprinzând, printre altele: (i) procedurile pentru stabilirea aranjamentelor administrative, de achiziții, contabilitate, management financiar, monitorizare și evaluare; (ii) forma planurilor anuale de dezvoltare și a rapoartelor privind Proiectul; (iii) criteriile de eligibilitate, procedurile de selecție, termenii, condițiile și aranjamentele de achiziție pentru subproiectele privind persoanele cu handicap, subproiectele privind tinerii în situații de risc și subproiectele privind violența în familie; și (iv) Ghidul pentru analiza de mediu pentru Proiect;

22. *manuale operaționale* înseamnă toate manualele operaționale, adică: Manualul operațional pentru partea I a Proiectului, Manualul operațional pentru partea a II-a a Proiectului și Manualul operațional pentru părțile a III-a și a IV-a ale Proiectului;

23. *subproiecte de intervenții prioritare* înseamnă proiecte integrate finanțate pe bază de grant, selecționate pe bază competitivă, axate pe îmbunătățirea infrastructurii mici comunitare și furnizarea de servicii sociale comunitare, implementate conform prevederilor Manualului operațional pentru partea I a Proiectului, în scopul îmbunătățirii condițiilor de locuit și incluziunii sociale a romilor din localitățile sărace, cuprinzând, printre altele, finanțarea asistenței tehnice pentru pregătirea și implementarea subproiectelor și instruirea legată de acestea, și activități în domeniul mediului;

24. *Liniile directe pentru achiziții* înseamnă „Liniile directe pentru achiziții în cadrul împrumuturilor BIRD și creditelor IDA”, publicate de Bancă în luna mai 2004;

25. *planul de achiziții* înseamnă planul de achiziții pentru Proiect al Împrumutatului din 4 mai 2006, menționat în paragraful 1.16 al „Liniilor directe pentru achiziții” și paragraful 1.24 al „Liniilor directe pentru consultanți”, plan care va fi actualizat periodic, conform prevederilor paragrafelor amintite;

26. *FRDS* înseamnă Fondul Român de Dezvoltare Socială, înființat în baza Legii nr. 129, ca entitate nonprofit de interes public, cu personalitate juridică și autonomie administrativă;

27. *Comitet director* înseamnă comitetul care urmează să fie înființat de Împrumutat, cu componență și termeni de referință satisfăcători pentru Bancă, și care este menționat în partea B.1 a secțiunii I din anexa nr. 2 la prezentul acord;

28. *acord subsidiar* înseamnă acordul menționat în partea A.1 a secțiunii I din anexa nr. 2 la prezentul acord prin care Împrumutatul va pune o parte din suma împrumutului la dispoziția FRDS;

29. *Subproiect privind tinerii în situații de risc* înseamnă proiectele selecționate și finanțate pe bază competitivă și implementate conform prevederilor Manualului operațional pentru părțile a III-a și a IV-a ale Proiectului, pentru facilitarea integrării sociale și profesionale a tinerilor care au împlinit vârsta de 18 ani și au ieșit din sistemul de protecție a copilului, constând în finanțarea unor centre multifuncționale care să asigure servicii sociale integrate acestor tineri după împlinirea vârstei de 18 ani.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului
de împrumut dintre România și Banca Internațională
pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării
Proiectului privind incluziunea socială,
semnat la București la 4 iulie 2006**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind incluziunea socială, semnat la București la 4 iulie 2006, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 1 martie 2007.
Nr. 142.

D E C I Z I I A L E C U R Ţ I I C O N S T I T U Ţ I O N A L E

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

D E C I Z I A N r. 106

din 13 februarie 2007

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (1)
din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004**

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Antonia Constantin	— procuror
Claudia-Margareta Krupenschi	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (1) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, excepție ridicată de Societatea Comercială „MATDAN Service” — S.R.L. din comuna Bradu în Dosarul nr. 3.651/46/2006 al Curții de Apel Pitești — Secția comercială și de contencios administrativ — Complet specializat de contencios administrativ și fiscal.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, se acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care pune concluzii de respingere ca neîntemeiată a excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 16 octombrie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 3.651/46/2006, **Curtea de Apel Pitești — Secția comercială și de contencios administrativ — Complet specializat de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (1) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004**. Excepția a fost ridicată de Societatea Comercială „MATDAN Service” — S.R.L. din comuna Bradu într-o cauză având ca obiect o cerere de suspendare a unui act administrativ.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că admiterea unei cereri de suspendare a actului administrativ, fără ca pe rolul instanței să se afle o acțiune în anulare a acestuia, atrage, în mod automat,

lipsa interesului părții de a mai introduce acțiune în anularea actului în cauză, astfel încât acesta este suspendat *sine die*. În consecință, se apreciază că textul criticat încalcă dreptul la un proces echitabil, întrucât pune la dispoziția persoanei vătămate un instrument juridic care îi permite prelungirea în mod nejustificat a unui eventual proces și creează incertitudini cu privire la legalitatea unui act administrativ.

Curtea de Apel Pitești — Secția comercială și de contencios administrativ opinează în sensul respingerii excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată, arătând, în acest sens, că textul legal criticat nu conține dispoziții care să afecteze dreptul de acces la justiție al altor persoane, inclusiv sub aspectul termenului rezonabil de desfășurare a unui proces.

Potrivit dispozițiilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

Avocatul Poporului apreciază că dispozițiile art. 14 alin. (1) din Legea nr. 554/2004 sunt constituționale. Susține, în acest sens, că posibilitatea persoanei vătămate de o autoritate publică printr-un act administrativ de a solicita și de a obține suspendarea executării actului administrativ până la pronunțarea instanței de fond reprezintă chiar o concretizare a dispozițiilor constituționale referitoare la accesul liber la justiție, și nu o încălcare a acestora.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului și dispozițiile de lege criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (1) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, excepție ridicată de Societatea Comercială „MATDAN Service” — S.R.L. din comuna Bradu în Dosarul nr. 3.651/46/2006 al Curții de Apel Pitești — Secția comercială și de contencios administrativ — Complet specializat de contencios administrativ și fiscal.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 13 februarie 2007.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,
Claudia-Margareta Krupenschi

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 14 alin. (1) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.154 din 7 decembrie 2004, având următorul conținut:

— Art. 14. „Suspendarea executării actului”: „(1) În cazuri bine justificate și pentru prevenirea unei pagube iminente, odată cu sesizarea, în condițiile art. 7, a autorității publice care a emis actul, persoana vătămată poate să ceară instanței competente să dispună suspendarea executării actului administrativ până la pronunțarea instanței de fond.”

În motivarea excepției autorul acesteia invocă dispozițiile art. 21 din Constituție, referitoare la accesul liber la justiție și dreptul părților la un proces echitabil.

Analizând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea Constituțională constată că prin Decizia nr. 931 din 14 decembrie 2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 42 din 19 ianuarie 2007, instanța de contencios constituțional s-a pronunțat în sensul respingerii excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (1) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, excepție invocată de același autor în fața aceleiași instanțe de judecată și cu o motivare similară cu cea din prezenta cauză. Cu acel prilej Curtea a reținut că textul de lege criticat nu contravine prevederilor art. 21 din Constituție, arătând, în esență, că neintroducerea de către persoana vătămată a acțiunii în anulare a actului administrativ a cărui suspendare a obținut-o în prealabil în condițiile art. 14 alin. (1) din lege nu poate avea semnificația unei încălcări a dreptului de acces la instanță și a dreptului la un proces echitabil. Într-o atare situație, autoritatea emitentă are posibilitatea ca, după trecerea termenului în care putea fi cerută anularea actului administrativ [maximum 6 luni de la emiterea actului, potrivit art. 7 alin. (7) din Legea nr. 554/2004], să se adreseze instanței care a dispus suspendarea pentru a constata încetarea efectelor suspendării ca urmare a inacțiunii persoanei vătămate.

Având în vedere că, față de cele statuate de Curte prin decizia menționată, nu au intervenit elemente noi de natură a modifica jurisprudența sa în materie, argumentele și soluția la care s-a făcut referire își mențin valabilitatea și în prezenta cauză.

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 107

din 13 februarie 2007

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. II alin. (1), (3) și (4)
din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000
pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă**

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Antonia Constantin	— procuror
Daniela Ramona Marițiu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă, excepție ridicată de Valentin Șerbănescu, Nadejda Șerbănescu, Societatea Comercială „Oviram” — S.A. din Reghin și Societatea Comercială „Agromar” — S.R.L. din Reghin în Dosarul nr. 12.343/2005 al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția civilă și de proprietate intelectuală.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată. În acest sens, face referire la jurisprudența Curții Constituționale în materie.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 9 martie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 12.343/2005, **Înalta Curte de Casație și Justiție — Secția civilă și de proprietate intelectuală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă**, excepție ridicată de Valentin Șerbănescu, Nadejda Șerbănescu, Societatea Comercială „Oviram” — S.A. din Reghin și Societatea Comercială „Agromar” — S.R.L. din Reghin.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorii acesteia susțin că dispozițiile legale criticate sunt neconstituționale, încălcând prevederile art. 15 alin. (2), art. 16 alin. (1), art. 21 alin. (1), (2) și (3), art. 24, 53, art. 115 alin. (4), (5) și (6), art. 124 alin. (2) și art. 126 alin. (1) din Constituție.

Înalta Curte de Casație și Justiție — Secția civilă și de proprietate intelectuală arată că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată.

În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

Avocatul Poporului arată că textele de lege criticate nu contravin dispozițiilor art. 15 alin. (2), art. 16 alin. (1), art. 21 alin. (1), (2) și (3), art. 24, art. 124 alin. (2) și

art. 126 alin. (1) din Constituție. În acest sens, face referire la jurisprudența Curții Constituționale în materie. În ceea ce privește invocarea dispozițiilor art. 53 și art. 115 alin. (4), (5) și (6) din Constituție, arată că acestea nu au incidență în cauza de față.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele lor de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile de lege criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 609 din 14 iulie 2005, care au următorul cuprins:

— Art. II alin. (1), (3) și (4): „(1) *Procesele în curs de judecată în primă instanță la data schimbării competenței instanțelor legal investite, precum și căile de atac se judecă de instanțele competente, potrivit legii. [...]*

(3) *Recursurile aflate pe rolul Înaltei Curți de Casație și Justiție la data intrării în vigoare a prezentei legi și care, potrivit prezentei legi, sunt de competența curților de apel se trimit la curțile de apel.*

(4) *În cazurile prevăzute la alin. (1)–(3), trimiterea dosarelor se va face, pe cale administrativă, instanțelor devenite competente să le judece.“*

În susținerea neconstituționalității acestor dispoziții legale, autorul excepției invocă încălcarea prevederilor constituționale ale art. 15 alin. (2) referitoare la neretroactivitatea legii, art. 16 alin. (1) referitoare la egalitatea cetățenilor în fața legii, art. 21 alin. (1), (2) și (3) referitoare la accesul liber la justiție, art. 24 referitoare la dreptul la apărare, art. 53 referitoare la restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți, art. 115 alin. (4), (5) și (6) referitoare la delegarea legislativă, art. 124 alin. (2) referitoare la înfăptuirea justiției și art. 126 alin. (1) referitoare la instanțele judecătorești.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că dispozițiile de lege criticate au mai fost supuse controlului de constituționalitate prin raportare la aceleași prevederi constituționale ca și în cauza de față. Astfel, prin Decizia nr. 90 din 7 februarie 2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 193 din 1 martie 2006, și prin Decizia nr. 405 din 16 mai 2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 492 din 7 iunie 2006, Curtea a statuat că dispozițiile de lege criticate sunt constituționale.

În acest sens Curtea a reținut că reglementarea criticată a fost adoptată de legiuitor în cadrul competenței sale constituționale, astfel cum este consacrată prin art. 126 alin. (2) și art. 129 din Constituție, potrivit cărora „*Competența instanțelor judecătorești și procedura de judecată sunt prevăzute numai prin lege*“, iar „*Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii*“.

De asemenea, Curtea a statuat că, deși prin efectul aplicării imediate a noii reglementări referitoare la competența materială, aceeași instanță urmează să soluționeze o cale de atac împotriva propriei sale hotărâri, soluția legislativă adoptată nu relevă niciun fine de neconstituționalitate.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă, excepție ridicată de Valentin Șerbănescu, Nadejda Șerbănescu, Societatea Comercială „Oviram“ — S.A. din Reghin și Societatea Comercială „Agromar“ — S.R.L. din Reghin în Dosarul nr. 12.343/2005 al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția civilă și de proprietate intelectuală.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 13 februarie 2007.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,
Daniela Ramona Marițiu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 108 din 13 februarie 2007

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Antonia Constantin	— procuror
Claudia-Margareta Krupenschi	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, excepție ridicată de Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeș în Dosarul nr. 10.774/1/2006 al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția de contencios administrativ și fiscal, cauză înregistrată la Curtea Constituțională cu nr. 2.193D/2006.

Astfel, dincolo de caracterul tranzitoriu al acestei reglementări, soluționarea aparține unor complete cu o compunere diferită, iar părțile beneficiază de toate drepturile și garanțiile procesuale menite să le asigure dreptul la apărare, dreptul la un proces echitabil și la soluționarea acestuia într-un termen rezonabil. În fine, Curtea a constatat că nu poate fi primită nici critica privind încălcarea principiului controlului judiciar ierarhic, întrucât Constituția nu consacră un asemenea principiu, ci, potrivit art. 129, numai folosirea căilor de atac prevăzute de lege.

Deoarece nu au intervenit elemente noi, de natură să determine schimbarea acestei jurisprudențe, atât soluțiile, cât și motivarea acestor decizii își păstrează valabilitatea.

La apelul nominal răspunde partea Societatea Comercială „Dâmbovița Construcții“ — S.A. din Târgoviște, prin consilier juridic Ilie-Adrian Ghirdoveanu, cu delegație depusă la dosar, lipsind cealaltă parte, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Curtea dispune a se face apelul și în Dosarul nr. 2.295D/2006, având ca obiect aceeași excepție de neconstituționalitate, ridicată de același autor în Dosarul nr. 10.787/1/2006 al aceleiași instanțe.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită. Magistratul-asistent informează Curtea că autorul excepției a transmis o cerere prin care solicită conexarea Dosarului nr. 2.295D/2006 la Dosarul nr. 2.193D/2006.

Curtea, având în vedere atât identitatea obiectului excepțiilor de neconstituționalitate ridicate în cele două dosare, cât și solicitarea menționată mai sus, pune în discuție, din oficiu, problema conexării cauzelor.

Partea prezentă și reprezentantul Ministerului Public sunt de acord cu conexarea dosarelor.

Curtea, în temeiul art. 53 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, dispune conexarea Dosarului nr. 2.295D/2006 la Dosarul nr. 2.193D/2006, care a fost primul înregistrat.

Cauza fiind în stare de judecată, reprezentantul părții Societatea Comercială „Dâmbovița Construcții” — S.A. din Târgoviște solicită respingerea excepției de neconstituționalitate, întrucât dispozițiile art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004 nu contravin prevederilor constituționale ale art. 21 privind accesul liber la justiție, ale art. 24 alin. (1) referitor la garantarea dreptului la apărare și ale art. 129 privind folosirea căilor de atac.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere ca neîntemeiată a excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin încheierile din 11 octombrie și 1 noiembrie 2006, pronunțate în dosarele nr. 10.774/1/2006 și nr. 10.787/1/2006, **Înalta Curte de Casație și Justiție — Secția de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004.** Excepția a fost ridicată de Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeș în cauze având ca obiect soluționarea unor recursuri declarate împotriva unor sentințe prin care s-a dispus suspendarea executării unor decizii de impunere, până la pronunțarea instanței de fond.

În motivarea excepției de neconstituționalitate, având conținut identic, se susține că textul de lege criticat, „datorită redactării restrictive și necondiționate, pune părțile în situația ca, pentru a se putea încadra în termenul legal de declarare a recursului, să promoveze o cale de atac fără să cunoască considerentele hotărârii pronunțate, motivele de recurs astfel formulate fiind incerte și aleatorii”. În lipsa stabilirii obligației instanței de a motiva hotărârea într-un termen rezonabil, evident mai scurt de 5 zile, sau a posibilității părților de a declara recurs într-un termen ce curge de la data comunicării hotărârii, și nu al pronunțării, și în cazul în care motivarea nu se face în termenul stabilit, accesul părților la justiție pe calea exercitării căilor legale de atac este, astfel, limitat. Or, în cadrul altor proceduri ce se judecă de urgență, legiuitorul a instituit în sarcina instanței obligația de a motiva hotărârea supusă recursului în termen de 48 de ore de la pronunțare, tocmai pentru a oferi părților posibilitatea cunoașterii considerentelor reținute de instanță. Se mai precizează că în cauza de față nu pot fi aplicate prevederile Codului de procedură civilă la care face trimitere art. 28 alin. (1) din Legea nr. 554/2004, întrucât dreptul comun stabilește distincții clare în ceea ce privește declararea recursului de către procuror sau de către părți, iar aplicarea art. 17 alin. (3) din legea criticată, potrivit căruia hotărârile sunt redactate și motivate de urgență, în termen de 10 zile de la pronunțare, determină declararea recursului în temeiul art. 14 alin. (4) din lege fără ca părțile să cunoască motivele pe baza cărora instanța a pronunțat hotărârea recurată. Ca atare, consideră că textul criticat contravine dispozițiilor constituționale ale art. 21 privind accesul liber la justiție, ale art. 24 alin. (1) referitor la garantarea dreptului la apărare și ale art. 129 privind folosirea căilor de atac, solicitând, pentru aceasta, admiterea excepției de neconstituționalitate.

Înalta Curte de Casație și Justiție — Secția de contencios administrativ și fiscal, exprimându-și opinia doar în Dosarul nr. 2.295D/2006, menționează că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. Arată, în acest sens, că textul legal criticat nu aduce atingere prevederilor art. 21, ale art. 24 alin. (1) și ale art. 129 din Constituție, fiind, totodată, în acord cu art. 126 alin. (2) din aceasta.

Potrivit dispozițiilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierile de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepțiile de neconstituționalitate ridicate.

Avocatul Poporului apreciază că dispozițiile art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea nr. 554/2004 sunt constituționale. Astfel, susține că limitarea exercitării dreptului de recurs înăuntrul unui termen de 5 zile de la momentul pronunțării hotărârii judecătorești este justificată prin specificul cauzelor respective, care se soluționează în cadrul unei proceduri speciale, care nu este de natură să afecteze dreptul la un proces echitabil. De asemenea, textul de lege criticat nu îngreudește dreptul părților de a fi asistate de un avocat pe tot parcursul procesului și de a aduce în sprijinul lor toate dovezile necesare, cu atât mai mult cu cât acestea sunt încunoștințate din timp despre judecată și, prin urmare, au posibilitatea să-și exercite dreptul la apărare. Totodată, normele supuse controlului de constituționalitate sunt norme de procedură, stabilite de legiuitor în temeiul prerogativelor conferite de art. 126 alin. (2) și de art. 129 din Constituție, potrivit cărora competența instanțelor judecătorești și a procedurii de judecată, respectiv a condițiilor de exercitare a căilor de atac, sunt stabilite de către legiuitor.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, punctele de vedere ale Avocatului Poporului, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului și dispozițiile de lege criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.154 din 7 decembrie 2004, având următorul conținut:

— Art. 14 „Suspendarea executării actului”: „(4) *Încheierea sau, după caz, sentința prin care se pronunță suspendarea este executorie de drept. Ea poate fi atacată cu recurs în termen de 5 zile de la pronunțare.*”

În motivarea excepției, autorul acesteia invocă dispozițiile constituționale ale art. 21 privind accesul liber la justiție, ale art. 24 alin. (1) referitor la garantarea dreptului la apărare și ale art. 129 privind folosirea căilor de atac.

Analizând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea Constituțională constată că, în esență, autorul excepției sesizează unele necorelări, sub aspectul termenelor pe care le conțin, între dispozițiile art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea nr. 554/2004, potrivit

căroră sentința poate fi atacată cu recurs în termen de 5 zile de la pronunțare, și ale art. 17 alin. (3) din aceeași lege, care prevăd obligația instanței de a redacta și a motiva de urgență hotărârea, în cel mult 10 zile de la pronunțare, fără a fi prevăzută posibilitatea declarării recursului de la comunicarea hotărârii. Datorită acestor deosebiri de reglementare, părțile nu pot formula motivele de recurs, întrucât nu cunosc considerentele hotărârii supuse recursului, fiind astfel lezate în ceea ce privește exercitarea efectivă a dreptului de acces liber la justiție, a dreptului la apărare și a dreptului privind folosirea căilor de atac.

Curtea constată că această critică este neîntemeiată. Declararea recursului în termen de 5 zile de la pronunțarea hotărârii nu implică și obligația depunerii concomitente a motivelor de recurs. Potrivit art. 17 alin. (3) din Legea nr. 554/2004, hotărârea urmează a fi redactată și motivată de urgență, în termen de cel mult 10 zile de la pronunțare, astfel că, după această perioadă, părțile vor cunoaște considerentele ce au condus la soluția pronunțată și vor

putea formula motivele de recurs în raport cu cele reținute de instanță.

Totodată, Curtea reamintește că, în temeiul art. 126 alin. (2) din Constituție, procedura de judecată este prevăzută numai prin lege, iar legiuitorul, în considerarea unor situații speciale, poate adopta norme de procedură derogatorii de la dreptul comun, atâta vreme cât își subordonează acest demers regulilor și principiilor constituționale. Necesitatea soluționării cu celeritate a cauzelor din domeniul contenciosului administrativ a determinat reglementarea unei proceduri de judecată speciale, care nu se abate însă de la exigențele drepturilor procesuale ale părților, consacrate în Legea fundamentală.

În raport cu cele menționate, Curtea constată că prevederile art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea nr. 554/2004 nu contravin normelor constituționale privind accesul liber la justiție, dreptul la apărare și la folosirea căilor de atac, în sensul criticilor formulate de autorul excepției.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (4) teza a doua din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, excepție ridicată de Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeș în dosarele nr. 10.774/1/2006 și nr. 10.787/1/2006 ale Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția de contencios administrativ și fiscal.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 13 februarie 2007.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,
Claudia-Margareta Krupenschi

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

